

تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم المتحركة  
مغامرات منصور



إعداد

تيراغستين سرسوتي

رقم القيد : ١٢٠٥٦٢١٠٨٠

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية  
للحصول على درجة السرجنانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN  
PETUALANG MANSOUR



Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab  
untuk Memenuhi sebagian Persyaratan dalam mendapatkan  
Gelar Sarjana Pendidikan

*Intelligentia - Dignitas*  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**  
**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**  
**2026 M/1447**

## صفحة تصديق لجنة المناقشة

قدم هذا البحث العلمي من:  
الاسم : تيرا اغستين سرسوتي  
رقم التسجيل : ١٢٠٥٦٢٠٨٠  
القسم : تعليم اللغة العربية  
الكلية : اللغات والفنون  
عنوان البحث العلمي: تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في فيلم مغامرات منصور  
تاريخ المناقشة : الاثنين، ٥ يناير ٢٠٢٦ م

قد تمت مناقشته بنجاح أمام لجنة المناقشة وقبل كجزء من المتطلبات الازمة للحصول على درجة السرجانا في التربية من كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية.

### لجنة المناقشة

المشرف الثاني

د. محمد شريف، الماجستير

ر.ت. ١٩٧٩٠١٠١٢٠٦٠٤٠٠١

المتحنون الثانية

ستي مشيطة، الماجستير

ر.ت. ١٩٩٥٠٦١٦٢٠٢٤٠٦٢٠٠١

المشرف الأول

د. محمد كمال، الماجستير

ر.ت. ١٩٧٩٠٢٠٥٢٠٨١٢١٠٠٣

رئيسة المناقشة / المتحن الأول

د. ستى زصيدة الماجستير

ر.ت. ١٩٧٧٠٣١٣٢٠١٠١٢٢٠٠١



## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Tiara Agustin Saraswati  
NIM : 1205621080  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN PETUALANG MANSOUR  
Tanggal Ujian : Senin, 5 Januari 2026

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Pengaji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

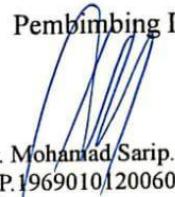
### DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Dr. Muhammad Kamal., M.A  
NIP. 197902052008121003

Pembimbing II

  
Dr. Mohamad Sarip., M.A  
NIP. 196901012006041001

Ketua Penguji/Pengaji I



Dr. Siti Jubaiddah., M.A  
NIP. 197703132010122001

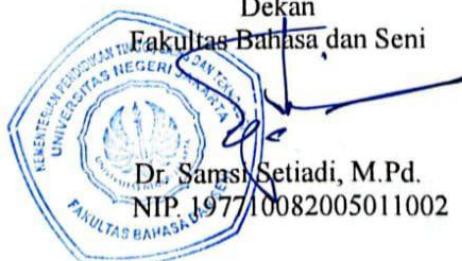
Pengaji II



Siti Masyitoh,S.Hum.,M.A  
NIP.199506162024062003

Dekan

Fakultas Bahasa dan Seni



## إقرار أصالة البحث

أنا الموقع / الموقعة أدناه:

الاسم : تيراغستين سرسوتي

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦٢١٠٨٠

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

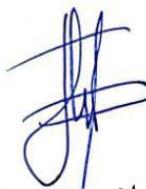
عنوان البحث العلمي : تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم

المتحركة مغامرات منصور

أقر بأن هذا البحث العلمي هو من نتاج جهدي الشخصي. وإذا اقتبست من أعمال الآخرين، فقد ذكرت المصادر والمراجع وفقاً للأنظمة المعمول بها. وأنا مستعدة لتحمل العقوبات من كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية إذا ثبت أنني قمت بعمل الانتهاك العلمي.

وهذا أقدم هذا الإقرار بكل صدق وأمانة.

جاكرتا، ١٥ يناير ٢٠٢٦



تيراغستين سرسوتي

## LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Tiara Agustin Saraswati

NIM : 1205621080

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : ANALISIS Tindak Tutur Ekspresif Dalam Kartun Petualang Mansour

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 15 Januari 2026



Tiara Agustin Saraswati

## فحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهامات الأكاديمية

أنا الموقّع / الموقعة أدناه، طالبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الاسم : تير أغستين سرسوتي

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦٢١٠٨٠

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم  
المتحركة مغامرات منصور

أنا موافق / موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية للاستفادة من بحثي العلمي دون مقابل، وذلك لأغراض تطوير العلوم والمعارف. وبموجب هذه الحقوق، يجوز لجامعة جاكرتا الحكومية نشره أو نقله أو نسخه عبر الإنترنت أو أي وسيلة أخرى لأغراض أكاديمية، دون الحاجة إلى إذن مسبق مني، ما دام البحث العلمي مكتوباً باسمي. وأنا أتحمل المسؤولية الكاملة عن كل ما ورد فيه إذا تضمن ما يخالف قانون الإبداع. وقد كتبت هذه الموافقة بصدق وأمانة.

جاكرتا، ١٥ يناير ٢٠٢٦

تير أغستين سرسوتي

*Intelligentia ~ Ignitas*



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI,  
SAINS, DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
**UPT PERPUSTAKAAN**  
Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220  
Telepon/Faksimili: 021-4894221 Laman lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH  
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai civitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini,  
saya:

Nama : Tiara Agustin S  
NIM : 1205621080  
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat e-mail : tiaraagustinsaraswati@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT  
Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi      Tesis      Disertasi      Lain-lain (.....)

Yang berjudul :

"نموذج الوسائط التعليمية القائمة على الواقع المعزز لممارسة القراءة باللغة العربية  
بموضوع سياحة جاكرتا (البحث والتطوير) في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا  
الجامعة (الجامعة الوطنية)"

**"MODEL MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS AUGMENTED REALITY UNTUK  
KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB BERTEMA WISATA JAKARTA  
(PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN DI PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB,  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA)"**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta  
berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data  
(*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau  
media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya  
selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang  
bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan  
Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak  
Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 15 Januari 2026

(Tiara Agustin S)

شكروتقدر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي علّم بالقلم، علّم الإنسان ما لم يعلم، والصلوة والسلام على النبي

لأكرم، نبيّنا ومعلمنا محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلم. وبعد

قد تم إعداد هذا البحث العلمي بمساعدة جهات معنية، ولذلك يودّ الباحث أن يتقدم

بالشكر والتقدير والامتنان إلى :

١. الدكتور محمد كمال، بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية والمشرف الأول، لما قدّمه للباحثة من مساندة ودعم وتشجيع، ولتفضّله بالإشراف على هذا البحث، وما أسداه من نصائح وتوجيهات قيمة أسهمت في إنجاز هذا العمل.

٢. الدكتور محمد شريف، المشرف الثانية على هذا البحث لما بذلته من تقديم الملاحظات والإرشادات والتوجيهات لإتمام هذه الدراسة.

٣. الدكتورة ستي زبيدة الماجستير، رئيسة المناقشة، التي تفضّلت بتخصيص وقتها ومنح التقييم والملاحظات القيمة

٤. ستي مشيطة، الماجستير المترشح الثاني، لتفضّلها بقبول مناقشة هذا البحث والحكم عليه سواء بتقديم الملاحظات القيمة التي من شأنها إثراء هذا البحث.

٥. الأستاذ الدكتور نور الدين، الماجستير المستشار الأكاديمي، الذي لم يدخر جهداً في تقديم الإرشاد والدعم طوال فترة الدراسة.

٦. الوالدين الكريمين، الأب والأم، لما قدمه من دعاء محبة وتضحية ودعم لا ينقطع.

٧. العمات والأعمام، وسائر أفراد العائلة الكريمة، لما قدمواه من وقت وجهد وتشجيع ودعم

معنوي.

٨. الأصدقاء والزملاء الذين رافقوا الباحث وساندوه وقدموا له العون والتشجيع أثناء

إعداد هذا العمل.

وتقرّ الباحثة بأنّ هذا العمل لا يخلو من أوجه القصور والنقص، لذا فإنّه يتطلع إلى النقد البناء والاقتراحات الهدافـة من أجل تحسينه وتطويره في المستقبل. راجياً أن يكون لهذا العمل فائدة تعود على القراء والمجال الأكاديمي بوجه عام. وفي الختام، يتقدم الباحث بخالص الشكر والتقدير إلى جميع من أسهموا في إنجاز هذا العمل، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.



*Intelligentia - Dignitas*

تيراغستين سرسوتي، "تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم المتحركة مغامرات منصور" بحث علمي، جاكرتا : قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات و الفنون جامعة جاكرتا الحكومية ٢٠٢٦ م

لا تؤدي اللغة في حوارات الرسوم المتحركة وظيفة نقل المعلومات فحسب، بل تعد ايضا اداة للتعبير عن المواقف والحالات النفسية للشخصيات. ويتوافق ذلك مع رؤية اوستن وسيرل اللذين يريان ان القول يمثل شكلا من اشكال الفعل المنجز عبر اللغة. ومن بين هذه الافعال اللغوية الافعال الكلامية التعبيرية، وهي التي يستخدمها المتكلم للتعبير عن المشاعر والعواطف والمواقف تجاه وضع معين. وبناء على ذلك، تهدف هذه الدراسة الى وصف انواع ووظائف الافعال الكلامية التعبيرية الواردة في حوارات مسلسل الرسوم المتحركة مغامرات منصور.

تستخدم هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي مع المدخل التدابيري. وتتمثل بيانات البحث في اقوال الشخصيات في ست حلقات من مسلسل مغامرات منصور، المدرجة ضمن موضوع لحظات الاثارة القصوى، وهي حلقات الجنون الافتراضي، والسجادة السحرية، والاكتشاف والابداع، والهجوم البري، وكفاءة الطاقة، والمراسلون. وتم جمع البيانات من خلال الملاحظة وتدوين الاقوال، في حين تم تحليل البيانات عن طريق تصنيف الاقوال بناء على انواع ووظائف الافعال الكلامية التعبيرية، بالاستناد الى نظرية الافعال الكلامية لاوستن وسيرل.

وتظهر نتائج البحث انه تم العثور على سبعة وخمسين بيانا من الافعال الكلامية التعبيرية. ومن حيث الانواع، تنقسم الافعال الكلامية التعبيرية في مسلسل مغامرات منصور الى ستة انواع، وهي الحث بعدد ثمانية عشر بيانا، والاعجاب بعدد احد عشر بيانا، والقلق بعدد عشرة بيانات، والشكر بعدد سبعة بيانات، والسخرية بعدد ستة بيانات، والرفض بعدد خمسة بيانات. اما من حيث الوظائف، فقد صنفت الافعال الكلامية التعبيرية الى ثلاث وظائف، وهي

الوظيفة الانفعالية النفسية بعدد اثنين وثلاثين بيانا، والوظيفة الاجتماعية العلائقية بعدد عشرين بيانا، والوظيفة الأخلاقية الثقافية بعدد خمسة بيانات.

وبناء على نتائج البحث، يمكن الاستنتاج ان الافعال الكلامية التعبيرية في مسلسل مغامرات منصور يغلب عليها نوع الحث ووظيفة الانفعال النفسي. ويدل ذلك على ان الحوارات بين الشخصيات تستخدم في الغالب لنقل الدافعية والدعم والتعبير عن المشاعر، مما يجعل مسلسل مغامرات منصور لا يقتصر على كونه وسيلة ترفيه، بل يعد ايضا وسيلة تعليمية تنقل القيم الاجتماعية من خلال استخدام اللغة العربية في سياق تداولي.

الكلمات المفتاحية: التداولية، الافعال الكلامية التعبيرية، مسلسل الرسوم المتحركة،  
مغامرات منصور، اللغة العربية



*Intelligentia - Dignitas*

## ABSTRAK

Tiara Agustin Saraswati, “**ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN PETUALANG MANSOUR**”. Skripsi, Jakarta : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2026

Bahasa dalam dialog kartun tidak hanya berfungsi sebagai sarana penyampai informasi, tetapi juga sebagai alat untuk mengekspresikan sikap dan kondisi psikologis tokoh. Hal ini sejalan dengan pandangan Austin dan Searle yang menyatakan bahwa ujaran merupakan bentuk tindakan yang dilakukan melalui bahasa. Salah satu bentuk tindakan berbahasa tersebut adalah tindak tutur ekspresif, yang digunakan penutur untuk mengungkapkan perasaan, emosi, dan sikap terhadap suatu situasi.

Berdasarkan hal tersebut, penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan jenis dan fungsi tindak tutur ekspresif yang terdapat dalam dialog kartun Petualangan Mansour. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan pendekatan pragmatik.

Data penelitian berupa tuturan para tokoh dalam enam episode kartun Petualangan Mansour yang tergabung dalam tema *لحظات الإثارة القصوى* (Puncak Petualangan Paling Seru), yaitu episode Kegilaan Virtual, Karpet Ajaib, Penemuan dan Kreativitas, Serangan Darat, Efisiensi Energi, dan Para Reporter.

Teknik pengumpulan data dilakukan melalui observasi dan pencatatan tuturan, sedangkan analisis data dilakukan dengan mengklasifikasikan tuturan berdasarkan jenis dan fungsi tindak tutur ekspresif dengan mengacu pada teori tindak tutur Austin dan Searle.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ditemukan sebanyak 57 data tindak tutur ekspresif. Berdasarkan jenisnya, tindak tutur ekspresif dalam kartun Petualangan Mansour terbagi ke dalam enam jenis, yaitu dorongan sebanyak 18 data, keagungan sebanyak 11 data, kekhawatiran sebanyak 10 data, ucapan terima kasih sebanyak 7 data, sindiran sebanyak 6 data, dan penolakan sebanyak 5 data.

Berdasarkan fungsinya, tindak tutur ekspresif tersebut diklasifikasikan ke dalam tiga fungsi, yaitu fungsi emosional-psikologis sebanyak 32 data, fungsi sosial-relasional sebanyak 20 data, dan fungsi moral-budaya sebanyak 5 data. Berdasarkan hasil penelitian tersebut, dapat disimpulkan bahwa tindak tutur ekspresif dalam kartun Petualangan Mansour didominasi oleh jenis dorongan dan fungsi emosional-psikologis.

Hal ini menunjukkan bahwa dialog antar tokoh lebih banyak digunakan untuk menyampaikan motivasi, dukungan, serta ekspresi emosi, sehingga kartun Petualangan Mansour tidak hanya berfungsi sebagai media hiburan, tetapi juga sebagai media edukatif yang menyampaikan nilai sosial melalui penggunaan bahasa Arab dalam konteks pragmatik.

**Kata kunci:** pragmatik, tindak tutur ekspresif, kartun, Petualangan Mansour, bahasa Arab

## ABSTRACT

Tiara Agustin Saraswati, "ANALYSIS OF EXPRESSIVE SPEECH ACTS IN THE ADVENTURE MANSOUR CARTOONS". Thesis, Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Jakarta State University, 2026

Language used in cartoon dialogues does not merely function as a means of conveying information, but also as a medium for expressing speakers' attitudes and psychological states.

This view is in line with Austin and Searle, who argue that utterances are forms of actions performed through language. One such form is expressive speech acts, which are used to express emotions, feelings, and attitudes toward certain situations.

Therefore, this study aims to describe the types and functions of expressive speech acts found in the dialogues of the cartoon *Petualangan Mansour*. This research employs a qualitative descriptive method with a pragmatic approach.

The data consist of utterances produced by the characters in six episodes of *Petualangan Mansour* included in the theme *Puncak Petualangan Paling Seru* (The Peak of the Most Exciting Adventures), namely *Kegilaan Virtual, Karpet Ajaib, Penemuan dan Kreativitas, Serangan Darat, Efisiensi Energi, and Para Reporter*.

Data were collected through observation and note-taking techniques, while data analysis was conducted by classifying the utterances based on the types and functions of expressive speech acts referring to Austin's and Searle's speech act theory.

The results show that a total of 57 expressive speech acts were identified. Based on their types, the expressive speech acts are classified into six categories: encouragement (18 data), admiration (11 data), concern (10 data), thanking (7 data), sarcasm (6 data), and refusal (5 data). Based on their functions, the expressive speech acts are divided into three functions, namely emotional-psychological function (32 data), social-relational function (20 data), and moral-cultural function (5 data).

Based on these findings, it can be concluded that expressive speech acts in *Petualangan Mansour* are predominantly characterized by encouragement and emotional-psychological functions.

This indicates that the dialogues mainly serve to convey motivation, support, and emotional expression. Thus, *Petualangan Mansour* functions not only as a form of entertainment, but also as an educational medium that conveys social values through the use of Arabic language in a pragmatic context.

**Keywords:** pragmatics, expressive speech acts, cartoon, *Petualangan Mansour*, Arabic language

## محتويات البحث

٩	.....	
ز	.....	شكروتقدر
ط	.....	الملاخص
ك	.....	ABSTRAK
ل	.....	ABSTRACT
م	.....	محتويات البحث
س	.....	قائمة الجداول
س	.....	قائمة الملاحق
١	.....	الباب الأول مقدمة
١	.....	أ. خلفية البحث
٥	.....	ب. تركيز البحث و فرعاته
٦	.....	ج. تنظيم المشكلة و أسئلة البحث
٦	.....	د. أهداف البحث
٧	.....	هـ. أهمية البحث وفوائدها
٩	.....	الباب الثاني الدراسات النظرية
٩	.....	١- مفهوم الأفعال الكلامية
١٥	.....	بـ. أنواع أفعال الكلام التعبيرية
١٧	.....	جـ. وظائف الأفعال الكلامية التعبيرية

١٩	هـ. استنباط الأفعال الكلامية التعبيرية.....
٢٢	دـ. السياق الاجتماعي والثقافي في الأفعال الكلام التعبيرية.....
٣٨	<b>الباب الثالث منهجية البحث.....</b>
٣٨	أـ. مكان البحث و موعده.....
٣٨	بـ. طريقة البحث.....
٣٩	جـ. البيانات ومصادـ.....
٤٣	دـ. أسلوب جمع البيانات.....
٤٤	هـ. أسلوب تحليل البيانات.....
٤٤	<b>الباب الرابع نتيجة البحث.....</b>
٤٧	أـ. وصف البيانات.....
٤٧	بـ. نتـيـجة البحث.....
٤٧	أـ. تحلـيل البيانات حـسـب النوع.....
٨٥	بـ. تحلـيل البيانات بـحـسـب الوظـيفـة.....
١١٥	جـ. مـباـحـثـها.....
١٤٤	<b>الباب الخامس الخاتمة.....</b>
١٤٤	أـ. الاستنتاجـات.....
١٤٨	بـ. التضمين.....
١٤٩	جـ. التوصـيات.....
١٥١	<b>المراجع باللغـة الإندونـيسـية والإـنـجـليـزـية.....</b>
١٥٤	<b>الملحق.....</b>

قائمة الجداول

الجدول ١ - جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور ..... ٤١

الجدول ٢ - جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور ..... ١٥٤

قائمة الملاحق

الجدول ٢ - جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور ..... ١٣٢



*Intelligentia - Dignitas*